

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit

**Band:** 81 (1990)

**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt — Sommaire

Seite  
Page

## Originalarbeiten — Travaux originaux

<i>M. Collomb, M. Spahni et G. Steiger:</i> Dosage de la teneur en azote selon Kjeldahl de produits laitiers et de certaines de leurs fractions azotées à l'aide d'un système automatisé	499
<i>J. O. Bosset, Miroslava I. Imhof und U. Bütkofer:</i> Die Bestimmung der freien Fettsäuren in Milch und Rahm. II. Auswertung eines Ringversuches mit der visuellen und der potentiometrischen Titrationsmethode	510
<i>M. Rychener, A. E. Mooser und H. Koch:</i> Rückstandsbestimmung von Sulfonamiden und deren N <sup>4</sup> -Metaboliten in Fleisch, Leber und Niere mit HPLC	522
<i>Anna Artho und K. Grob:</i> Nachweis der Aromatisierung von Lebensmitteln mit $\gamma$ -Lactonen. Wie identisch mit der Natur müssen «naturidentische» Aromen sein?	544

## Kurze Mitteilungen — Communications brèves

<i>T. Jemmi, P.-F. Gobat und Susanne Guyer:</i> Praktische Erfahrungen mit Selektivmedien Oxford und Palcam zum Nachweis von <i>Listeria monocytogenes</i> aus kontaminierten Materialien	559
<i>E. Martin et J. Vogel:</i> Programme de calcul pour l'évaluation de la fidélité par essais interlaboratoires	565

## Nachrufe — Nécrologie

<i>Leo Gisiger (1901–1989)</i>	570
<i>Wilfried Ritter (1904–1990)</i>	571

## Bücher — Livres

<i>H. P. van Egmond:</i> Mycotoxins in dairy products	572
---	-----

## Informationen — Informations

Preis der Schweiz. Gesellschaft für Analytische und Angewandte Chemie — Prix de la Société suisse de chimie analytique et appliquée	573
Ausschreibung zum VSBo-Ringversuchsprogramm — Mise à concours du programme interlaboratoire Osol	574
Schweizerische Gesellschaft für Analytische und Angewandte Chemie Société suisse de chimie analytique et appliquée	575
	576

# Contents

	Page
<b>Original Papers</b>	
<i>M. Collomb, M. Spahni and G. Steiger:</i> Determination of the nitrogen content according to Kjeldahl in milk products and in some of their nitrogen containing fractions with an automated system	499
<i>J. O. Bosset, Miroslava I. Imhof and U. Bütikofer:</i> The determination of free fatty acids in milk and cream. II. Evaluation of a collaborative study using the visual and the potentiometric titration methods	510
<i>M. Rychener, A. E. Mooser and H. Koch:</i> Residue determination of sulfonamides and their N <sup>4</sup> -metabolites in meat, liver and kidney by HPLC	522
<i>Anna Artho and K. Grob:</i> Determination of $\gamma$ -lactones added to foods as flavours. How far must «nature-identical» flavours be identical with the nature?	544
<b>Short Papers</b>	
<i>T. Jemmi, P.-F. Gobat and Susanne Guyer:</i> Practical experiences with the selective media Oxford and Palcam for isolating Listeria monocytogenes from contaminated materials	559
<i>E. Martin and J. Vogel:</i> Computational programme for the determination of the precision by inter-laboratory tests	565
<b>Obituary</b>	
Leo Gisiger (1901–1989)	570
Wilfried Ritter (1904–1990)	571
<b>Bücher — Livres</b>	
<i>H. P. van Egmond:</i> Mycotoxins in dairy products	572
<b>Information</b>	
Price of the Swiss Society for Analytical and Applied Chemistry	573
Ausschreibung zum VSBo-Ringversuchsprogramm	574
Swiss Society for Analytical and Applied Chemistry	575